



GIÁO XỨ ĐỨC MẸ LA VANG - OUR LADY OF LAVANG PARISH

11731 SE Stevens Rd. Happy Valley, OR. 97086

Phone: 503 - 249 - 5892 Fax: 503 - 249 - 1776

www.lavang.us email: info@lavang.us

www.facebook.com/giaoxuLavang



Chúa Nhật Thứ 14 Quanh Năm - Năm B Ngày 7 - 7 - 2024

PHỤC VỤ DÂN CHÚA CÁC LINH MỤC:

Chánh Xứ

LM Đaminh Phạm Tĩnh, S.D.D.

Phó Xứ:

LM Đaminh Trần Văn Điều S.D.D.

LM Giuse Võ Đình Thanh, S.D.D.

LM Gioan Baotixita Ngô Khắc Dương, S.D.D.

Thầy Sáu Giacôbê Nguyễn Nam Tiến

Các Nữ Tu Dòng Mến Thánh Giá Đà Lạt, Miền Portland, Oregon

Sr. Phụ Trách Maria Bùi T. Kim Chi, M.T.G

HỘI ĐỒNG GIÁO XỨ:

Chủ Tịch Hội Đồng Giáo Xứ

Ông Phan Xuân Ziên & các Thành Viên

CHƯƠNG TRÌNH MỤC VỤ

THÁNH LỄ NGÀY THƯỜNG

THỨ HAI – THỨ BẢY

- **7:00am:** Thánh Lễ sáng
- **5:00pm:** Thánh Lễ chiều (*Giáo Họ Giuse*)
- **7:00pm:** Thánh Lễ chiều

CHÀU THÁNH THỂ

THỨ NĂM - THỨ SÁU

- **6:00pm – 6:45pm:**

THÁNH LỄ CHÚA NHẬT

- **5:00pm:** Thánh Lễ 1 (*GH Giuse*)
- **7:00pm:** Thánh Lễ 2 (*Tối thứ bảy*)
- **7:00am:** Thánh Lễ 3
- **9:00am:** Thánh Lễ 4 (*Trực Tuyên*)
- **10:00am:** Thánh Lễ 5 (*GH Giuse*)
- **11:00am:** Thánh Lễ 6
- **5:00pm:** Thánh Lễ 7

GIẢI TỘI:

Thứ Hai - Thứ Bảy: Sau thánh lễ
(*Giáo Họ Giuse*)

Thứ Hai - Thứ Bảy: 6:00pm-6:45pm

RỬA TỘI:

5:00 pm: Thứ Bảy Đầu Tháng
(*Ghi danh trước 3 tuần*)

Hôn Phối (*Ghi danh trước 6 tháng*)

XỨC DẦU

(503) 413 - 0978 (*Để lời nhắn*)

Thăm Viếng Bệnh Nhân: (503) 515-9542

Website: www.lavang.us

www.facebook.com/giaoxuLavang

Trường Giáo Lý & Việt Ngữ
Chúa Nhật: 9:00am - 2:00pm

Nhà Quản Địa Phận:
(503) 659-1350



THÀNH KIẾN!

Phúc Âm tường thuật rằng, ngay sau khi xuất hiện công khai tại vùng Ga-li-lê, Chúa Giêsu đã trở thành một nhân vật rất nổi tiếng. Từ miền quê cho đến thành thị, từ vùng biển cho đến vùng núi, trong nhà ngoài đường, nơi phố chợ... chỗ nào thiên hạ cũng trầm trồ, khen ngợi và khâm phục sự khôn ngoan, những lời giáo huấn, và những phép lạ mà Chúa Giê-su đã thi ân giáng phúc cho dân chúng. Chúa Giêsu đã nổi tiếng đến nỗi cả vua Hê-rô-đê cũng nôn nao, cũng ao ước *muốn được gặp bởi đã từng nghe [người ta] nói về Người (Lc 23:8).*

Ấy vậy mà những người hàng xóm của Chúa Giê-su lại nghi ngờ, rồi còn bàn tán với nhau: *“Bởi đâu ông ta được như thế? Ông ta được khôn ngoan như vậy, nghĩa là làm sao? Ông ta làm được những phép lạ như thế, nghĩa là gì?...” (Mc 6:2).* Chưa hết, họ đã tỏ thái độ coi thường Chúa Giêsu đến nỗi, Ngài phải thốt lên: *“Ngôn sứ có bị rẻ rúng, thì cũng chỉ là ở chính quê hương mình, hay giữa đám bà con thân thuộc, và trong gia đình mình mà thôi” (Mc 6:4).*

Tại sao họ lại coi thường Chúa Giêsu như vậy? Tôi nghĩ là vì họ có qua nhiều **THÀNH KIẾN.**

- *Họ biết Chúa Giê-su từ hồi nhỏ, cậu không phải là một người có bằng cấp cao, chẳng đi học đâu xa cả, chỉ loanh quanh trong ngôi trường làng, gia đình thì nghèo, bố làm thợ mộc, mẹ làm nghề may vá và nội trợ, cả họ hàng, anh em bà con cũng thế, chẳng có ai có tài năng gì đặc biệt cả. Vậy mà bây giờ Giêsu lại trở thành một người khôn ngoan, có tài ăn nói lưu loát và đầy sức thuyết phục như vậy, không thể như thế được!*
- *Trong ba mươi năm trời, Giêsu âm thầm sống với cha mẹ, chẳng bao giờ có ai nói, cũng chẳng có ai nghe là Giêsu có những khả năng phi thường hay có những tài năng đặc biệt gì cả. Vậy mà bây giờ lại nổi tiếng về tài chữa bệnh, làm phép lạ cho người què đi được, kẻ mù xem thấy, kẻ chết sống lại...thì làm sao mà tin cho nổi.*

Vì mang nặng những **THÀNH KIẾN** như vậy cho nên họ đã khinh thường Chúa Giêsu. Và vì thế Ngài *không thể làm được phép lạ nào tại [Na-da-rét] cả (Mc 6:5).*

Thành kiến về tha nhân đã và vẫn đang tồn tại ở trong hăng xường, ở chợ, ở văn phòng, ở tiệm, ở trường học, ở trong gia đình, trong dòng tu, và ở trong giáo xứ dưới rất nhiều hình thức khác nhau.

- *Con ơi, người ngoại quốc họ hoang phí lắm, họ không biết dành dụm, không biết tiết kiệm, không biết lo cho tương lai, làm đồng nào xào đồng ấy...con mà lấy nó thì cả đời con chỉ có khổ mà thôi!*
- *Mày là người miền nam mà làm dâu của nhà người miền bắc thì mày chết chắc! Người miền bắc họ lễ nghĩa, khách sáo, khắt khe, và khó khăn lắm đó!*
- *Phải là dân chơi, dân giang hồ, thì nó mới có những vết xăm ở trên tay như vậy! Tôi sẽ không bao giờ chấp nhận cái thứ ấy là rẻ trong gia đình tôi!*

(xin đọc tiếp trang 2)

- Bà Hai cương quyết không chấp nhận cho Hào lấy Huệ chỉ tại vì bà tin rằng “Những người mắt trắng môi thâm, trai thì xảo quyệt, gái thì điêu ngoa!”

Bạn có bao giờ có những thành kiến về người khác không? Nếu không thì cảm ơn Chúa. Còn nếu chẳng may bạn đã từng có những thành kiến với tha nhân, thì xin bạn hãy suy nghĩ lại! Xin bạn thay đổi đi, bởi vì ở đâu cũng có người tốt kẻ xấu, tất cả mọi người chúng ta đều bất toàn, đều có những sai phạm, đều có những lỗ lầm ... Xin đừng có thành kiến với ai cả, vì khi có thành kiến với người khác, là khi đó ma quỷ sẽ gieo vào trong gia đình, trong cộng đoàn dòng tu, trong giáo xứ, vào trong nơi làm việc, và vào trong tâm hồn chúng mình sự *chia rẽ, ghen tương, oán ghét, cạnh tranh, vu khống, nói hành, kiêu căng, hỗn loạn* (2 Cr 12:20).

Cầu chúc bạn luôn luôn là một người đại lượng, nhân hậu, và phóng khoáng và nhất là không bao giờ có những thành kiến hay những định kiến tiêu cực về những người chung quanh, đặc biệt là đối với những anh chị em khác màu da, hoặc những người có những phong tục tập quán khác với mình. Chúa Giê-su đã phán: *“Mỗi lần các người làm như thế cho một trong những anh em bé nhỏ nhất của Ta đây, là các người đã làm cho chính Ta vậy”* (Mt 25:40). Nghĩa là mỗi lần bạn và tôi có thành kiến với bất cứ ai, thì lúc đó là chúng mình đã có thành kiến với chính Chúa vậy! Bạn và tôi hãy cầu nguyện cho nhau để đừng ai trong chúng mình có những thành kiến với Chúa nhé! Có thành kiến với Ngài là không ổn đâu! Thật đấy!

LM Đaminh Phạm Tĩnh, SDD

www.chatinh.org

www.sddhaingoai.com



HỌC HỎI GIÁO LÝ

BÍ TÍCH THỐNG HỐI HAY GIAO HÒA

302. Các yếu tố chính yếu của Bí tích Giao hòa là gì ?

Có hai yếu tố chính : hành vi của người sám hối, dưới tác động của Chúa Thánh Thần, và lời xá giải của linh mục, nhân danh Đức Kitô, trao ban ơn tha thứ và xác định cách đền tội.

303. Hối nhân phải có những hành vi nào ?

Những việc hối nhân phải làm là : xét mình cẩn thận; ăn năn tội cách trọn khi phát xuất từ lòng yêu mến Chúa và cách không trọn khi dựa vào những động lực khác, và quyết tâm không tái phạm nữa; xưng tội, tức là xưng thú tội lỗi với linh mục; đền tội, tức làm một số việc thống hối mà cha giải tội ấn định để đền bù những hậu quả do tội gây ra.

THE SACRAMENT OF PENANCE AND RECONCILIATION

302. What are the essential elements of the sacrament of Reconciliation?

The essential elements are two: the acts of the penitent who comes to repentance through the action of the Holy Spirit, and the absolution of the priest who in the name of Christ grants forgiveness and determines the ways of making satisfaction.

303. What are the acts of the penitent?

They are: a careful examination of conscience; contrition (or repentance), which is perfect when it is motivated by love of God and imperfect if it rests on other motives and which includes the determination not to sin again; confession, which consists in the telling of one's sins to the priest; and satisfaction or the carrying out of certain acts of penance which the confessor imposes upon the penitent to repair the damage caused by sin.



Jesus' neighbors were PREJUDICED against Jesus; therefore, they despised him, and so He *was not able to perform any mighty deed there [Nazareth] (Mk 6:5).*

Prejudice is still active in our day. It can exist in numerous ways in the factory, at the market, in the office, in the shop, at the school, in the family, the convent, and the parish.

- *“My dear, foreigners are so wasteful! They do not know how to save money; they do not know how to conserve; they do not know how to plan for the future; they spend all they have...If you marry him/her, you will suffer for life!”*
- *“If you are born and raised in the South of Vietnam, and you marry a man who was born and raised in the North, you are dead for sure! The Northerners are formal, aggressive, and stern.”*
- *“He must be a gangster or an addict because he has all those tattoos on his body! I will never allow such a man to become my son-inlaw!*
- *Mrs. Hai resolutely refused to allow Hao to marry her daughter Hue because she firmly believed, “Những người mắt trắng môi thâm, trai thì xảo quyệt, gái thì điêu ngoa!” which is translated as, “Those who have white eyes and blue lips, if it is a male, he is insidious; if it is a female, she is deceitful!”*

The Gospel recalls that, immediately after His public appearance in Galilee, Jesus became a very famous figure. From the rural area to the city, from the seashore to the mountains, in the houses or on the street, at the marketplace... people praised him everywhere; they applauded and admired his wisdom, his teachings, and the miracles that Jesus performed. Jesus was so famous that even King Herod wanted to *“see him for a long time, for he had heard about him” (Lk 23:8).*

However, the neighbors of Jesus were astonished but skeptical, and they said to one another: *“Where did this man get all this? What kind of wisdom has been given him? What mighty deeds are wrought by his hands? ...” (Mk 6:2).* And they showed their disdain toward Jesus, who then proclaimed: *“A prophet is not without honor except in his native place and among his own kin and in his own house” (Mk 6:4).*

Why did they despise Jesus? I think it was because they had so much PREJUDICE in their hearts.

- *They knew Jesus from his youth. They knew that he had not earned any degrees, that he had not gone away to school, that his family was poor, that his father was a carpenter and his mother was a housewife, that none of his relatives had any special talents. Yet, Jesus had become a wise, talented, silver-tongued, and persuasive man! It was impossible for such a thing to happen! He was just too ordinary!*
- *For thirty years, Jesus had quietly lived with his parents. They had never heard anyone say that Jesus had extraordinary powers or special talents. However, suddenly he was performing miracles, healing the lame and the blind, and raising the dead to life...How can we believe in him?*

Have you ever felt such prejudice against others? If you have not, thanks be to God. But if you are prejudiced against others, then please rethink! Please change your way of thinking, because good and bad people exist everywhere. We all are imperfect creatures, we all make mistakes, and we are all vulnerable...Please do not be prejudiced against anyone, because where these actions exist, the devil will plant his seeds of *rivalry, jealousy, fury, selfishness, slander, gossip, conceit, and disorder” (2 Cr 12:20)*, whether in the family, in the religious communities, in the parish, in the workplace, or our hearts and minds.

Pray that you may always be generous, compassionate, and kind-hearted and never have a prejudice against those around you, especially those of different skin color or other cultures. Jesus said: *“Amen, I say to you, whatever you did to one of these least brothers of mine, you did to me” (Mt 25:40).* When you are PREJUDICED against anybody, you are PREJUDICED against Jesus. Let us pray for one another so that neither of us has prejudices against God! Being prejudiced against Him is not prudent at all! Seriously!

THÔNG TIN HÀNG TUẦN

1. Thông báo của Hội Cao Niên Giáo Xứ: Xin kính mời tất cả những vị lớn tuổi đã ghi tên tham gia Hội Cao Niên đến họp lần đầu tiên buổi họp để bầu BAN CHẤP HÀNH CHÍNH THỨC CHO HỘI, ngay sau thánh lễ Chúa Nhật, ngày 21/7/2024 (khoảng 10:15 am), tại Phòng Squad Room (dưới basement). Đây là cuộc họp rất quan trọng, kính mời quý vị sắp xếp thời giờ đến tham dự đông đủ nhé. (có sự hiện diện của Cha Chánh Xứ kiêm Linh Hướng Hội). Cảm ơn quý vị thật nhiều.

2. Tân Linh Mục Chánh xứ: Ngày 28 tháng 6 năm 2024 vừa qua, Toà Tổng Giám Mục Tổng Giáo Phận Portland đã chính thức thông báo.

Bắt đầu từ ngày 15 tháng 8 năm 2024. LM **Phêrô Đoàn Hoàng Khôi Anh**, thuộc Tu Đoàn Giáo Sĩ Nhà Chúa sẽ là TÂN CHÁNH XỨ của Giáo Xứ Đức Mẹ Lavang, Happy Valley, Oregon.

Xin Cộng Đoàn cầu nguyện cho cha Tân Chánh Xứ, để ngài có thể chu toàn trách vụ mà Chúa giao phó qua các Đấng Bản Quyền.

3. Chương trình sinh hoạt dành cho học sinh và giới trẻ vào dịp Đại Hội La Vang, tại Giáo Xứ Đức Mẹ La Vang: Chúng tôi xin mời các em học sinh từ lớp 7 trở lên và các bạn giới trẻ đến sinh hoạt trong dịp Hành Hương GXĐM La Vang.

Chương trình gồm có:

- Châu Thánh Thể dành riêng cho giới trẻ, sinh hoạt quanh lửa, và ngủ qua đêm tại Giáo Xứ vào ngày thứ Sáu ngày 5 tháng 7, 2024 (**check in lúc 8PM**)
- Tham gia buổi Tĩnh Tâm của Cha Randy Hoàng, Cô Kim Ngân Bùi, và sinh hoạt giới trẻ vào ngày thứ Bảy ngày 6 tháng 7, 2024
- Check out lúc 5PM ngày thứ Bảy, ngày 6 tháng 7, 2024.

Xin quý phụ điền đơn xin phép cho các em tham dự. Nếu có câu hỏi, xin liên lạc **anh Quân 971 267 7806**.

4. Ban Âm Thực Cần Thêm Nhân Lực cho ĐH Đức Mẹ Lavang (Hành Hương): Ban Âm Thực cần thêm người phụ giúp trong công tác âm thực (*chuẩn bị, phục vụ, dọn dẹp, etc.*) cho ba ngày ĐH Hành Hương. Xin quý ban ngành đoàn thể, hội đồng hương, cùng quý giáo dân giúp một tay để khâu âm thực Hành Hương được tốt đẹp. Để tiện cho việc sắp xếp, xin quý thiện nguyện viên ghi danh tại VPGX sau các Thánh Lễ Chúa Nhật.

5. Sau Thánh Lễ: Ai muốn gia nhập Giáo Xứ, hay muốn đóng góp cho quỹ New Hope, xin ghé vào Văn Phòng Giáo Xứ

6. Đại Hội Đức Mẹ Lavang (Hành Hương): Giáo xứ sẽ tổ chức Đại Hội Đức Mẹ Lavang - kỷ niệm 46 - kỷ niệm 49 năm ly hương - với chủ đề “*Họ Hết Rượu Rời, John 2:3*”. Đại hội sẽ được tổ chức trong ba ngày thứ sáu 5-7, thứ bảy 6-7, và Chúa Nhật 7-7 với sự chủ tọa của ĐTGM Sample, ĐPGM Smith, và ĐCTGM Vlazny cùng phần giảng thuyết của LM Phanxicô Vũ Thế Toàn, LM Randy Hoàng, và cô Maria Ngân Kim Bùi. Kính mời quý cụ, quý ông bà, và anh chị em sắp xếp thời giờ đến tham dự.

7. Sổ Vàng Đại Hội Đức Mẹ Lavang (Hành Hương): Giáo xứ đã mở sổ vàng kêu gọi đóng góp cho quỹ Đại Hội Đức Mẹ Lavang 2024. Xin quý cụ, quý ông bà và anh chị em quảng đại giúp đỡ để phụ giúp giáo xứ trong việc tổ chức Đại Hội năm nay. Xin chân thành cảm tạ tấm lòng quảng đại của quý cụ, quý ông bà và anh chị em.

Cám Ơn

Cha Phụ Trách, Quý Cha và Quý Thầy trong Tu Đoàn Giáo Sĩ Nhà Chúa chân thành cảm tạ Cha Chánh Xứ, quý Cha Phó, Thầy Phó Tế, Quý Tu sĩ Nam Nữ, Hội Đồng Giáo Xứ, Quý Ban Ngành Đoàn Thể, quý Hội viên Hội Bảo Trợ Ôn Thiên Triệu và toàn thể Cộng Đoàn Dân Chúa đã cầu nguyện, chúc mừng cùng tham dự Thánh Lễ Cam Kết Lần Đầu, và Thánh Lễ Tạ Ơn của Tân LM Đaminh.

Nguyện xin Thiên Chúa qua lời chuyển cầu của Thánh Gia Nazareth và Các Thánh Tử Đạo VN ban muôn ơn lành trên Quý Cha và toàn thể Quý Vị. Xin tiếp tục cầu nguyện cho Giáo Hội và các Hội Dòng có thêm nhiều Ôn Gọi dân thân phụng sự Chúa và tha nhân mỗi ngày một tốt đẹp hơn. Chân thành cảm tạ.

Tu Đoàn Tông Đồ Giáo Sĩ Nhà Chúa

RAO HÔN PHỐI LẦN III

1. Anh Phanxicô Xavie Nguyễn Xuân Jordan, con ông Nguyễn Thái Đạt và bà Nguyễn Thị Thúy, hiện thuộc Giáo Xứ Đức Mẹ Lavang, Happy Valley, Oregon. Xin kết hôn với Chị Maria Kiều Trini, con ông Kiều Quang Việt và bà Kiều Kim Hương, hiện đang sống tại thành phố Aloha, Oregon.

2. Anh Ignatius Hoàng Đức Xuân, con ông Hoàng Đức Xiêm và bà Hoàng Thị Hải, hiện thuộc Giáo Xứ Đức Mẹ Lavang, Happy Valley, Oregon. Xin kết hôn với Chị Đoàn Phạm Thảo Vy (Rosabella), con ông Đoàn Văn Thi và bà Phạm Thị Xuân Thảo, hiện đang sống tại thành phố Greensboro, North Carolina.

3. Anh Vincente Lê Trung Vũ, con ông Lê Văn Hải và bà Đoàn Thị Hạnh, hiện đang sống tại thành phố Portland, Oregon. Xin kết hôn với Chị Anna Phan Thị Tuyết Trinh, con ông Phêrô Phan Khắc Đoàn và bà Anna Nguyễn Thị Ngọc Anh, hiện thuộc Giáo Xứ Đức Mẹ Lavang, Happy Valley, Oregon.

4. Anh Phêrô Phan Khắc Anh Duy, con ông Phêrô Phan Khắc Đoàn và bà Anna Nguyễn Thị Ngọc Anh, hiện thuộc Giáo Xứ Đức Mẹ Lavang, Happy Valley, Oregon. Xin kết hôn với Chị Anna Phạm Nguyễn Thy Bình, con ông Phạm Văn Vũ và bà Nguyễn Thị Ôn, hiện đang sống tại thành phố Portland, Oregon

Ai biết các đôi hôn phối có tên trên đây có mắc ngăn trở, chiếu theo Giáo Luật, phải trình cho Cha Chánh Xứ.

DANH SÁCH QUÝ ÂN NHÂN ỦNG HỘ HÀNH HƯƠNG

2024-06-09	Maokhamphiou Bonnie	2024-06-16	Phạm Vũ Cường	2024-06-22	Kathe le
2024-06-09	Nguyễn Joseph Hoàng	2024-06-16	Trương Phúc Danh	2024-06-23	Nguyễn Hữu Dzũng
2024-06-09	Đỗ Thị Kim-Loan	2024-06-15	Nguyen Thi Kim Minh	2024-06-23	Nguyễn Thanh Thiện
2024-06-09	Hồ Quốc Thông	2024-06-16	Đình Chu Thi	2024-06-23	Phong Van Bui
2024-06-09	Trần Văn Sang	2024-06-16	Trần Thanh Mai	2024-06-30	Nguyễn Dẫn
2024-06-09	Nguyễn Hữu Sonny	2024-06-16	Nguyễn Hiền	2024-06-30	Lâm Hùng Chí
2024-06-16	Nguyễn Quốc Việt	2024-06-16	Trịnh Thị Xanh	2024-06-30	Trần Thanh Phương
2024-06-16	Trịnh Minh Thông	2024-06-16	Trịnh Hữu Nô	2024-06-30	Nguyễn Sáu
2024-06-16	Nguyễn Thanh Bình	2024-06-16	Trần Quốc Hiền	2024-06-30	Nguyễn David
2024-06-16	Vũ Đức Bằng	2024-06-16	Hoàng Thị Thuyết	2024-06-30	Nguyễn Ba
2024-06-16	Đình Đức Hà	2024-06-16	Huỳnh Văn Xương	2024-06-30	Trần Thị Hội
2024-06-16	Nguyễn Văn Nhật	2024-06-22	Thân Văn Nam	2024-06-30	Nguyễn Nghị
2024-06-16	Phạm Thanh Bình	2024-06-22	Ho Chi	2024-06-30	Đình Thị Nụ
2024-06-16	Phạm Lý Đào	2024-06-23	Nguyễn Khắc Nhị	2024-06-30	Nguyễn Anh Tuấn
2024-06-16	Lương Ngọc Toàn	2024-06-23	Nguyễn Kính Tôn	2024-06-24	Ân Danh
2024-06-16	Nguyễn Ái	2024-06-23	Đoàn Kim Bằng	2024-06-29	Nguyễn Pháp
2024-06-16	Nguyễn Đình Côn	2024-06-21	Vũ Văn Lân	2024-06-30	Nguyễn Cao Thắng
2024-06-16	Lê Quang Du	2024-06-23	Nguyễn Thị Xuân	2024-06-30	Hoàng Minh Thành
				2024-06-30	Ta Tuan Anh
				2024-06-30	Phạm Ngọc Chiêu
				2024-06-30	Hoàng Quốc Thành
				2024-06-30	Nguyễn Nha Tuy
				2024-06-30	Hoàng Thanh Cao
				2024-06-30	Đình Viết Thủy
				2024-06-29	Nguyễn Bá Đức
				2024-06-30	Thái Đôn Vũ
				2024-06-30	Hoàng Thái Sơn
				2024-06-29	Trần Kim Anh
				2024-06-29	Nguyễn Thị Hải Quyên
				2024-06-30	Tạ Văn Thái
				2024-06-30	Ngô Công Đình

Lễ Chúa Nhật	Niên Niệm & Quĩ New Hope
\$13,352.00	\$9,131.00

LỊCH CÔNG GIÁO TUẦN NÀY

Chúa Nhật 7 - 7	Thứ Hai 8 - 7	Thứ Ba 9 - 7	Thứ Tư 10 - 7	Thứ Năm 11 - 7	Thứ Sáu 12 - 7	Thứ Bảy 13 - 7	Chúa Nhật 14 - 7
Đại Hội Đức Mẹ La Vang Thánh Lễ Đại Trào Chúa Nhật Thứ 14 QN		Augustine Zhao Rong, Lm và các bạn từ đạo		Hội Bảo Trợ Ôn Gọi Châu Thánh Thể 6PM - 6:45PM	Châu Thánh Thể 6PM - 6:45PM	Thánh Henry	Thánh lễ trực tuyến 9:00AM Chúa Nhật Thứ 15 QN

GIÁO XỬ TƯỢNG NHỚ THÁNG 7

13/07/1984 Vanh Văn Kham
29/07/1988 Nguyen Van Kiem
15/07/1991 Phan Thi Kiem
04/07/1995 Eddic Khang Nguyen
02/07/1996 Dom Ng. Đức Vượng
10/07/1999 Nguyễn Thị Gấm
10/07/1999 Gioak. Ng.V.Hương
20/07/2000 Jos Trần Văn Toàn
17/07/2000 Phạm Thị Lam
29/07/2000 Nguyễn Lan Anh
09/07/2001 Maria Ng Thị Viên
09/07/2001 G B Ng Hữu Công
10/07/2001 Jos. Đặng Văn Lộc
/07/2001 Giuse Vũ Văn Định
05/07/2002 Anna Nguyễn Thị Nhã
14/07/2002 Anê Trần thị Mai
19/07/2002 Isave Ng. Thị Hai
09/07/2004 Giuse Nguyễn Đức Trí
30/07/2004 Mattha Chu Thị Muôn
02/07/2006 Anna Nguyễn Thị Tiểu
22/07/2006 Maria Nguyễn Thị Phép
05/07/2007 Tôma Nguyễn Hùng
14/07/2007 Anna Trần Thị Huệ
26/07/2007 Anton Le Van Nha
30/07/2007 Nguyen Dinh Han

07/07/2008 Augstinô Vũ Văn Lương
18/07/2012 Gioakim Trần Lương
31/07/2013 Anton Lê Văn Mậu
04/07/2014 Vincente Nguyễn Hữu Đạo
25/07/2014 Nguyễn Thị Chuông
22/07/2015 Theresa Trần T. Bạch Kim
22/07/2015 Têrêsa Trần Minh Huyền Yvonne
07/07/2016 Giuse Trịnh Văn Khiêm
07/07/2016 Phanxicô Xaviê Hàn Lượng
10/07/2016 Phêrô Cao Sanh Nhận
04/07/2017 Anna Nguyễn Thị Thiêng
29/07/2017 Giuse Nguyễn Văn Keo
10/07/2018 Anton Lê Danh Quyền
14/07/2018 Gioan Baotixita Bùi Mộng Triều
06/07/2020 Phêrô (Peter) Nguyễn Phú Hộ
10/07/2020 Theresa Lê Thị Ứng
26/7/2020 Gioan Baotixita Huỳnh Văn Vinh
29/7/2020 Raymondo Dương Công Bình
02/07/2021 Maria Đoàn Thị Đào
15/07/2022 Giuse Vũ Văn Hồng
19/07/2022 Maria Lê Thị Đức
24/07/2023 Sơ Therese Nguyễn Thị Thủy



ZC BUILDING SUPPLY

• Cabinets • Stone • Hood
Giảm giá rẻ nhất từ nhà máy

SAKURA

Oregon Sales Agent

Có 5 cửa hàng cung cấp vật liệu

www.zcbuildingsupply.com

11614 SE Stark Street, Portland, OR 97216

503-208-3800



GOLDEN DAWN CLINIC

Phone: 503-788-6483
Cell: 503-853-0975
Hours: Thứ Hai-Thứ Bảy
Đóng Cửa: Chúa Nhật
8035 SE Holgate Blvd.
Portland, OR 97206

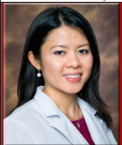
**Nhận tất cả các loại bảo hiểm
Medicare và Care Oregon**



Thuyết Trần, MD, PhD

Bác Sĩ Gia Đình
Internal Medicine

18428 SE Pine St. Suite 105
Portland, OR 97233



ACCIDENT & WELLNESS CHIROPRACTIC

“Chuyên trị thương tích do tai nạn xe cộ và tại
sở làm, sẽ giúp quý vị làm giảm tờ bảo hiểm”
“Đau lưng/cổ, nhức đầu, tê tay/chân”



Dr. Lina (Nga) Trần, DC

4124 SE 82nd Ave. Suite 700

(Bên cạnh Lee Sandwich)

503 - 206 - 8863

MORE REALTY

MUA BÁN NHÀ Ở OREGON VÀ WASHINGTON



PHE LE

REALTOR®

(503) 501-9985

NHANH NHẸN - TẬN TÂM - UY TÍN

NhaOregon.com
NewHomesOR.com



CẦN TUYỂN NHÂN VIÊN

Công ty đang phát triển cần mướn:

- THỢ HÀN Không cần kinh nghiệm hoặc tiếng Anh
 - THỢ MÀI Hưởng các quyền lợi sau 3 tháng thử việc.
 - THỢ PHỤ - 401K - BẢO HIỂM SỨC KHỎE - NGÀY PHÉP
- Xin liên lạc: **503-473-4842**
CUÔNG (tiếng Việt) JAMES (English)
Từ Thứ 2 đến Thứ 6 (6:00AM to 6:00PM)

Partnership with Catholic Financial Life and Stewardship Financial Group



YOUNG TRAN, Managing Partner, MBA

503-875-8715 | ytran@stewardship.team

We specialize in the following:

- Tax Efficient Strategies
- Life Insurance
- Long-Term Care Insurance
- Disability Income Insurance
- Retirement Planning
- IRA, Roth IRA, 401K Rollovers
- Social Security Maximization
- Competitive Indexed Annuities



Office Locations:

8305 SE Monterey Ave Suite #220E, Happy Valley, OR 97086
317 Grace Lane Suite #250 | Austin, TX 78746 | (512) 346-6020
10101 Reunion Pl Suite #300, San Antonio, TX 78216 | 210-342-4141



King Smile Dentistry LLC

10555 SE 82nd Ave Suite D105 Happy Valley, OR 97086

Phone: (503) 344 - 4633 Fax: (503) 344 - 4889

Email: kingsmiledentistry@gmail.com

Dr. Phú Bùi D.D.S.

Lannie Võ - Office Manager

*** Phục Vụ * Tận Tâm * Thân Thiện * Uy Tín * Vui Vẻ ***

Có chương trình hạ giá cho quý vị không có bảo hiểm.
Nhận hầu hết các chương trình bảo hiểm.
Xin liên lạc với chúng tôi để được giải thích rõ ràng hơn
những thắc mắc của quý vị.
Special gift cho quý vị mở hồ sơ lần đầu.

Insurance & Mortgage

Bảo hiểm & Vay tiền mua nhà
Chen & Associates



Insurance Bảo Hiểm

- Auto - Xe - Home - Nhà
- Business - Thương Mại
- Health - Sức Khỏe
- Mortgage - Vay tiền mua nhà

“CẦN TUYỂN NHÂN VIÊN
THÔNG THẠO TIẾNG VIỆT”

503 453-2052

503 208-9572

14385 SW Allen Blvd. Ste 101

Beaverton, OR 97005

8733 SE Division St Ste 210

Portland, OR 97266

Info@chenassociate.com



Accident Care Specialist
Trung Tâm Điều trị
Thương Tích Tai Nạn

PORTLAND OFFICE
BEAVERTON OFFICE

Tel: (503) 771-5555

(503) 574-2222

(Division ST&89AVE) (SW Canyon RD&117TH)

DR. ALEXIS LEE D. C
Chiropractic Physician



LT INSURANCE SERVICES LLC

- AUTO-XE
- HOME-NHÀ
- BUSINESS-THƯƠNG MẠI
- LIFE-NHÂN THỌ

LISA THAO HAN (503) 960-2189

INSURANCE AGENT/BROKER - LICENSES: OR & WA

Việc bảo vệ gia đình quý vị, chúng tôi sẽ lo trọn.

➤ Hãy gọi cho chúng tôi ngay hôm nay để biết thêm chi tiết.

LTA Logistics - Deliver With Heart

Dịch vụ vận chuyển hàng hoá từ USA về VN

Cước phí chỉ từ \$3-\$3.2/lb

Quá trình vận chuyển từ 7 đến 12 ngày

Địa chỉ: 20746 SW Olds Pl. Suite. 301 Sherwood, Oregon 97140

Phone: **360 561 7610 (Thái)**

BENSON BUI

Licensed Realtor in OR và WA
Thật Thà-Chuyên Nghiệp-Uy Tín



503-593-0211

Mua nhà Bán Nhà

Đầu Tư Địa Ốc

® **realtor**
Member of REALTOR®

Thu Trang

Chuyên may và sửa các loại áo
quần. Âu y phục thời trang, đặc
biệt áo dài kiểu

12201 SE 114th CT

Happy Valley, OR 97086

CÔNG TY JOINTHAMMER

Chuyên remodel:

- Bathroom • Kitchen • Floor • ADU
- Patio • Storage • Fence • Gate

Xin liên lạc để được tư vấn kỹ:

Đỡ 503-592-7414 / Tuấn 971-272-3059



Quảng Cáo Tại Đây

ADVERTISE WITH US

DC TRAVEL 503-284-3113

5820 NE Sandy Blvd. Portland, OR. 97213

Du Lịch Dịch Vụ Di Trú Printing



Nguyễn Danh

- Vé Máy Bay
- Công Hàm Độc Thân
- In Business Card
- Visa Việt Nam
- Thủ Tục Bảo Lãnh
- In Menu - Flyer
- Tours
- Hồ Sơ Thi Quốc Tịch Mỹ
- In Brochure
- Cruises
- Thông Dịch Thi Quốc Tịch
- In Gift Card



VŨ HÁN STATE FARM AGENCY

Email: VU.HAN.MRSM@STATEFARM.COM

322 NE 82nd Ave. Portland, OR 97220

Office: 503-252-1114

CẦN TUYỂN THƯ KÝ THÔNG THẠO TIẾNG VIỆT

“Thank you for your supporting of Our Lady Of LaVang “

Địa Ốc (Real Estate)

- Mua Bán Địa ốc OR&WA
- Kinh nghiệm về Xây Dựng, Chia Đất, Thiết Kế, và Đầu Tư.
- Best Negotiator & Resources

(503) 997-9759
Trần, Huynh (Awin)

Knights of Columbus

Quý vị muốn tặng chai & lon cho Hội.

Xin vui lòng gọi:
(503) 490-1333
(971) 227-7772

LUẬT SƯ
LÊ THIÊN KIM

CHUYÊN LUẬT DI TRƯ
503-517-0054

LE IMMIGRATION LAW, LLC
www.leimmigrationlaw.com

People are Looking For Your Business.

"Your ad could be in this space!"
Contact Parish Office
or
quangcao@gxlavangoregon.com"

GLISAN DENTAL
TÂN PHẠM, DMD
PETER GIANG VŨ, DMD
7990 NE Glisan St Portland O.R 97213
503-208-2220

Bác sĩ nhiều năm kinh nghiệm
Phòng khám mới, khang trang, thiết bị hiện đại
Nhận các loại bảo hiểm tư nhân & chính phủ
ĐẶC BIỆT; \$19 Limited exam cho bệnh nhân không có bảo hiểm
"Hãy để chúng tôi chăm sóc cho nụ cười của bạn"

CT AUTO BODY

827 SE 82nd Ave. 97216
Tel# (503)252-3559

Với nhóm thợ chuyên nghiệp và kinh nghiệm
Chuyên làm đồng - Sơn - Sửa tất cả các loại xe
Uy tín - Thành thật

usbank.

Hạ Nguyễn Nguyễn
Branch Manager
hanguyen.nguyen@usbank.com
4100 NE 122nd Ave
Portland, OR 97230
(503) 275-3542
(503) 275-6921

VĂN PHÒNG NHA KHOA
PACIFIC DENTAL CARE, P.C.

1102 NE 82nd Ave. PORTLAND
(Đối diện Chợ Saigon)
(503) 408-8927

Nha Khoa Gia Đình
Nha Khoa Thẩm Mỹ
Niềng răng (Braces) - Invisalign

PHO BAR

VIETNAMESE KITCHEN

13140 SE 172nd Ave Suite 132
Damascus, OR 97089
Fb.com/Phobarvietnamesekitchen
https://phobar.us

- High quality of food
- Friendly and great services
- Chúng tôi có các món ăn mới lạ và món ngon thay đổi mỗi cuối tuần
- Menu có sẵn ở website của nhà hàng:

"ORDER PICKUP" & "ORDER DELIVERY"
Mở cửa : 10:00AM – 9:00PM Daily

Tiệm Vàng Ngọc Việt

Open 10am - 7pm
7 day a week
503-255-3373
8155 SE Ash St
Portland, OR 97215
(on 82nd near to Hồng Phát)

Linda Cell:
503 484 4072

BS Nha Khoa:
Christine Vương Bích Ngọc, DDS
với sự công tác của các Bác Sĩ Nha Khoa và Hygienists

VĂN PHÒNG BÁC SĨ Y KHOA
GENERATIONS FAMILY MEDICINE, P.C

Giờ Làm Việc
Mon, Tue, Thu, Fri: 9AM-6PM
Saturday: 8AM-4PM
Wed, Sun: Close

PHỤC VỤ TẬN TÂM NHỆT TÌNH UY TÍN

Văn Phòng Bác Sĩ Gia Đình
Hoan Nghênh Phục Vụ Bệnh Nhân Mọi Tuổi
8106 NE WASCO ST PORTLAND OR 97213

PHONE: 503-255-8258
PAGER: 503-833-6100
FAX: 503-252-1668
WEBSITE: GENFSM.COM

Phở Hùng
3120 SE 82nd Ave
Portland, Or. 97266
503-772-0089
Mở Cửa 7 ngày
10AM - 10 PM

Phở 99 - Việt Nam
139 Nguyễn Trãi P. Bến Thành Q.1
Tp. Sài Gòn—(08) 3925-2791
http://www.pho-huna.com

HIGHLIGHT AUTO BODY

Chuyên Sơn Sửa Làm Đồng Các Loại Xe

Nhiều năm Kinh Nghiệm và Uy Tín
503-252-4845
11109 SE Division St. 97266

NGUYEN CAO
Licensed Realtor in
OR và WA
503 734 5531

Chuyên giúp quý đồng hương mua bán nhà vùng OREGON - WASHINGTON
Kinh nhiệm - Nhiệt Tình - Thành Thật

PHILLIP PHAN / REALTOR PGR HomeServices
Licensed in Florida , Oregon & Washington

- Mua bán nhà cửa, chung cư thương mại và đất đai
- Commercial Leasing Broker
- Property Management Service
- Vacation Home House-Watch

TRÊN 20 + NĂM KINH NGHIỆM
Cell: **503-804-4284 / 239-414-6970** Tham khảo miễn phí

Khoẻ Đẹp

TIỆM CÓ BÁN RẤT NHIỀU SẢN PHẨM GIÚP QUÝ KHÁCH LUÔN KHỎE VÀ ĐẸP.

- Trâm Hương
- Tô Yến
- Fucoidan
- Nhân Sâm
- Đông Trùng Hạ Thảo
- Mỹ Phẩm Nhật Bản và Hàn Quốc
- Collagen
- Nấm Linh Chi
- Được Thảo
- Sữa Tắm
- Lotion
- Trà
- Sữa Dinh Dưỡng
- Dầu Nóng
- Vitamins

8220 SE Harrison St., Ste #220
Portland, OR 97216
503-765-9999
Open Daily: 10am - 6pm
Khỏe Đẹp chân thành cảm ơn quý khách!

Sierra Pacific MORTGAGE

Uyen "Winnie" Nguyen
Sr. Mortgage Loan Originator
NMLS #129812

905 SE 192nd Ave, Suite 203A
Camas, WA 98607
Cell: 503-997-9571 / Office: 971-369-8230
eFax: 855-848-9122
eMail: winnie.nguyen@spmc.com

© 2022 Sierra Pacific Mortgage, Inc. All Rights Reserved
Sierra Pacific Mortgage is not affiliated with Phillip Phan & Filifans Associates

MÁY CREDIT CARD

Chúng tôi cung cấp Máy thẻ tín dụng cho các cơ sở, Thương Mại. Sẽ giúp quý vị tiết kiệm từ 10%-25% khi chuyển qua công ty chúng tôi, mà không tốn lệ phí.

Andy Dung Dau - FREE Máy
(503) 501-9553
(360) 567-9022

- Giúp trả tiền huỷ hợp đồng công ty khác
- Cung cấp giấy miễn phí
- Không có lệ phí hàng năm
- Bảo đảm giá thấp nhất và suất đời
- 100% tiết lệ tất cả mọi lệ phí
- Phục vụ vui vẻ, tận tâm, uy tín.

R.C Constructions

Chuyên tân gia thiết kế xây dựng:
Nhà ở, nhà mướn, cơ sở thương mại.
Tiệm nail, nhà hàng v.v.
Định giá miễn phí.
Xin liên lạc: **Thanh Nguyễn**
503-319-3801
Licensed-Bonded-Insured OR and WA.

Chả Lụa Cô Hiền Và Việt Nam Bakery
5913 SE 82nd Ave. Portland Oregon. 97226
(503) 444-7973
(Nằm trên đường 82nd giữa đường Woodstock và đường Foster)

- * Chuyên cung cấp các loại giò, chả và bò viên tươi làm mỗi ngày.
- * Có bán đậu hũ, heo quay, dồi huyết và bê thui. Nước mía bánh mì thịt, phở, cháo lòng, bún bò Huế và bún rêu.

Xin liên lạc **Cô Hiền: 971 222-9168**

Insurance Plus

Cung cấp các loại Bảo Hiểm
Bảo hiểm quý vị tặng giá ?

XIN GỌI : 503-888-5212
BOSCO ĐẶNG
AGENT: OR & WA

Oregon
Serving You Since 1948

Chuyên lo mọi thủ tục liên quan đến địa ốc.
Cell : **503 341-6937**
Chuyên nghiệp, tận tâm, kin đáo.
PETER DŨNG NGUYỄN

OPTICARE OPTOMETRY
Bác Sĩ Nhân Khoa
Phú Ngọc Hoàng O.D

Giờ làm việc : M - F 9:30AM - 6:30PM Sat 9:30AM - 4:30PM

- Khám mắt tổng quát cho người lớn và trẻ em.
- Nhận đa số tất cả các bảo hiểm sức khỏe và bảo hiểm mắt VSP, Eyemed, Spectera, OHP, và nhiều loại bảo hiểm khác.
- Văn phòng có trang bị máy móc hiện đại để chuẩn bệnh mắt cho quý vị.
- Chúng tôi có hơn 1.500 loại kính từ nước Ý, Anh, Nhật và Mỹ.
- Có dịch vụ cắt kính trong ngày.
- Chúng tôi có thể ráp trong kính mới vào gọng kính của quý vị đưa tới.

1370 SE 122nd Ave Portland, OR 97233
www.opticarepdx.com

Special 30% - 40% off frames and lenses
Phone: 971-279-5545
Fax: 971-302-7619

Lưu Ý: Giáo Xứ sẽ kiểm duyệt và toàn quyết định đăng tải những mục thông tin hoặc quảng cáo để phù hợp với tôn chỉ của Giáo Xứ

Ý Lễ Trong Tuần

NGƯỜI XIN

Ý LỄ

NGƯỜI XIN

Ý LỄ

THỨ BẢY - NGÀY 6 THÁNG 7, 2024

CHÚA NHẬT - NGÀY 7 THÁNG 7, 2024

<p>Nguyễn Diệp Thái Văn Quý Nguyễn Thị Kim Quý Teresa Tuyết 1 Người 1 Người Nguyễn Ngọc Anh 1 Người Pham Son Tâm Loan Phạm Đình Thuận Martin Vinh Vu Lecangdam Bernard Ca Đoàn Trang Nguyen gđ Anna Thư Nguyễn & gđ Thủy Nguyễn Gia Đình Chị Ngọc Võ Thị Huệ Bùi Văn Chương 1 Người 1 Người Nguyễn Thị Tâm 1 Gia đình Phạm Anh Tú 1 Người Teresa Tuyết 1 Người Nguyen Binh Tony 1 Người 1 Người Dang Rien Thanh Xuan Uyen Xuan 1 Người 1 Người 1 Người Bui Kevin Nguyen Hanh Luong Phuong Yen</p>	<p>3 Linh hồn Đaminh Antôn (Lễ Giỗ) Antôn, Maria Các LH Anh Chị Em đã qua đời Cầu xin cho hết bệnh CLH CLH CLH, Ôn hoán cải, Tạ ơn CLH, Thân nhân, Ân nhân, Bạn hữu, Thai nhi GĐ bình an Gioan Maria, Lucia, Têrêsa Linh hồn Augustino và Linh hồn Maria Linh hồn Christ Sang (Lễ Giỗ) Linh hồn Dominico Linh hồn Đaminh Linh hồn Maria Nguyễn Thị Quế Linh hồn Theresa Maria Maria Maria Maria Mađalêna Martha Ôn chữa lành, Bình an Ôn khôn ngoan, can đảm & đạo đức Ông Bà Cha Mẹ, Thai nhi, Công việc có kết quả tốt, Tạ ơn Ông Bà Lê Xuân Hiếu, LH nơi Luyện ngục Phêrô, Ana, CLH Phêrô, Micae Phêrô, Têrêsa, Tiên nhân Tạ ơn Tạ ơn Chúa & Mẹ Maria Tạ ơn Chúa & Mẹ, Bình an và hiệp nhất trong gia đình Tạ ơn, Bình an, Ân nhân, Ôn chữa lành 4 anh chị ở VN, LH bác Hiền, Tự, Chúc, Đường, Tùng, Khánh, Chị Hồng Anh, Thương, bạn Dũng, Tuấn, Mồ côi Tiên nhân Tôma Tôma, Giuse Tôma, Giuse Vincentê Vincentê, Maria</p>	<p>GĐ Trang Nguyen HDGX, VPGX, Ban Kiểm ngân, Ban Tài chính & Ban Scrip Nguyễn AI HD Giáo xứ, Kiểm Ngân, Ban Scrip, VP Giáo xứ Hồ Thị Kỳ Loan Ng Lê Thủy Ban Việt ngữ 1 Người Martin Vinh Vu Chị Giàng GĐ Trần Bằng Đoàn Anthony Pham Trang Nguyen Linh + Công (TYCO) Gia Đình Chị Ngọc Thu Hà Nguyễn Thị Kiều Ca đoàn Thánh Linh & Nhóm bạn CĐTL Đỗ Thị Hạnh Dung Le Phan Trần Thương Nguyen Binh Tony Gia đình Pham Tien Uyen Xuan Vũ Thiện</p>	<p>2 Linh hồn Đaminh - LH Anna. Tạ ơn và bình an Antôn (Mới qua đời) Antôn, Anna, Phêrô, Thai nhi Bà cô Maria Bình an cho gia đình Đaminh Gioan Thánh Giá (Mới qua đời ở VN) Giuse, Tạ ơn, Bình an Linh hồn Augustino và Linh hồn Maria Linh hồn Dominico Linh hồn Dominico Linh hồn Dominico Linh hồn Đaminh Linh hồn Phạm Quát & Ngô Thông Linh hồn Theresa Phaolô (Lễ Giỗ 1 năm) Phaolô (Lễ Giỗ) Phêrô Phêrô (Mới qua đời), Martha (Lễ Giỗ) Phêrô, Anna Phêrô, Anna (Lễ Giỗ) Phêrô, Micae Tạ ơn Chúa & Đức Mẹ, Bình an, Như ý Tạ ơn, Bình an Tạ ơn, Bình an, Ân nhân, Ôn chữa lành 4 anh chị ở VN, LH bác Hiền, Tự, Chúc, Đường, Tùng, Khánh, Chị Hồng Anh, Thương, bạn Dũng, Tuấn, Mồ côi Vincent (Giỗ 1 năm)</p>
		THỨ HAI - NGÀY 8 THÁNG 7, 2024	
		<p>Nguyễn Cương Martin Vinh Vu Trang Nguyen Thị Nghị Triển Gia Đình Chị Ngọc Nguyen Binh Tony</p>	<p>Giuse Linh hồn Augustino và Linh hồn Maria Linh hồn Đaminh Linh hồn Phạm Thị Tông Linh hồn Theresa Phêrô, Micae</p>
		THỨ BA - NGÀY 9 THÁNG 7, 2024	

Ý Lễ Trong Tuần

NGƯỜI XIN

Ý LỄ

NGƯỜI XIN

Ý LỄ

Martin Vinh Vu	Linh hồn Augustino và Linh hồn Maria
Trang Nguyen	Linh hồn Đaminh
Gia Đình Chị Ngọc	Linh hồn Theresa
Nguyen Binh Tony	Phêrô, Micae

THỨ TƯ - NGÀY 10 THÁNG 7, 2024

Nguyễn Nhân	Giuse, Anna
Martin Vinh Vu	Linh hồn Augustino và Linh hồn Maria
Trang Nguyen	Linh hồn Đaminh
Gia Đình Chị Ngọc	Linh hồn Theresa
Nguyen Binh Tony	Phêrô, Micae

THỨ NĂM - NGÀY 11 THÁNG 7, 2024

Martin Vinh Vu	Linh hồn Augustino và Linh hồn Maria
Gia Đình Chị Ngọc	Linh hồn Theresa
Nguyen Binh Tony	Phêrô, Micae

THỨ SÁU - NGÀY 12 THÁNG 7, 2024

1 Người	Anna (Giỗ 4 năm)
Martin Vinh Vu	Linh hồn Augustino và Linh hồn Maria
Gia Đình Chị Ngọc	Linh hồn Theresa
Tâm Loan	Phêrô, Maria
Nguyen Binh Tony	Phêrô, Micae